Hundesportverein Vahrner See S.V.

S.A.S. Varna

25 Jahre

22. Turnier um die Vahrner See Trophäe

Schutzhelfer | Figuranti

Enrico Barbanera
Antonio Torchia

24./25. SEPTEMBER SETTEMBRE 2022

mit BH-Prüfung - con classe BH

Info:
m: hsv_vahrn@yahoo.com
t: 339-5633876 (Markus)

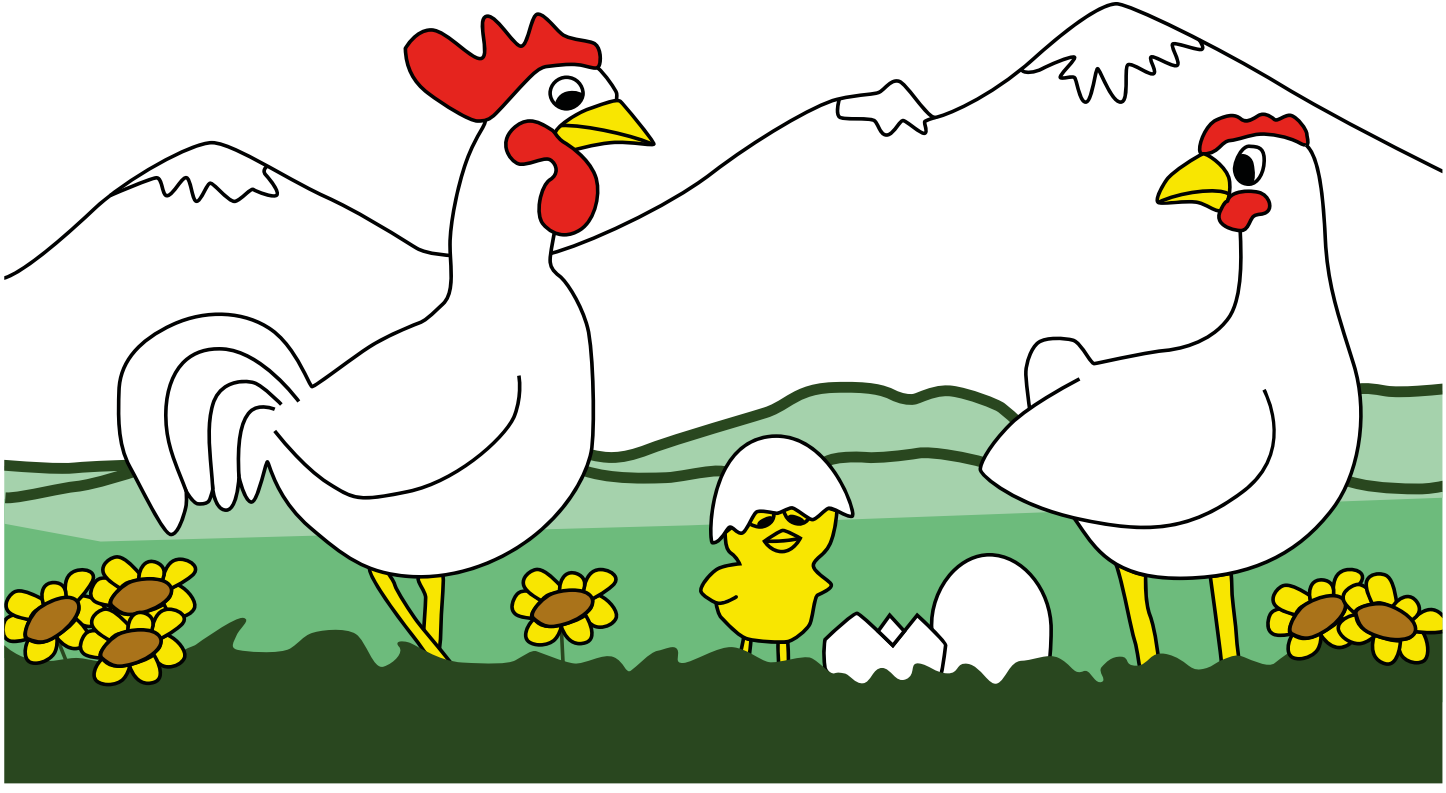
Iscrizioni / Meldeschluss:
19/09/2022 - ore 12:30 Uhr

http://www.sas-italia.com/area-manifestazioni/calendario

Richter | Giudici

Daniele Peres
Daniele Barbanera

22° Torneo per il Trofeo Lago di Varna



Bio-Pur des Anton Gurndin

Hundefreunde, willkommen in Vahrn!

Herzlich Willkommen zur 22. Ausgabe des Turniers um die „Vahrner See Trophäe“.

Im Namen des Hundesportvereins Vahrner See ist es für mich eine besondere Freude, anlässlich unseres 25jährigen Bestehens, alle Hundesportler, Freunde und Gönner aus Nah und Fern, zur „22. Vahrner See Trophäe“ zu begrüßen. Unser Turnier ist zu dem geworden, was wir uns anfangs wünschten, nämlich zu einem fairen Leistungsvergleich mit unseren Nachbarn aus Österreich, Deutschland und der Schweiz, sowie mit anderen Regionen Italiens. Unser Bemühen wird es sein, auch in Zukunft technisch anspruchsvolle Veranstaltungen durchzuführen.

Dieses Jübiläumsturnier gibt mir Gelegenheit, allen Mitgliedern für ihren unermüdlichen Einsatz zu danken, besonders aber Herrn Willi Zadra für seine langjährige Unterstützung als VizePräsident und Ehrenpräsident.

Bei diesem Anlass soll auch die Kameradschaft nicht zu kurz kommen und wir hoffen, dass alte Freundschaften und Kontakte aufgefrischt und neue geknüpft werden. Wir werden uns Mühe geben, unseren Gästen den Aufenthalt so angenehm und abwechslungsreich wie möglich zu gestalten.

Ich wünsche allen Hundesportlern und Freunden eine gute Anreise, viel Erfolg beim Wettkampf und einen angenehmen Aufenthalt in Vahrn.

Der Präsident
Markus Prader

Amici del cane, benvenuti a Varna!

Benvenuti a tutti alla 22° edizione del „Trofeo Lago di Varna“.

In occasione del 25° anniversario della nostra società e della 22a edizione del „Trofeo Lago di Varna“ per cani di utilità e difesa nel nome della società e per mè come presidente è un vero piacere poter salutare tutti i concorrenti, amici e spettatori da vicino e lontano.

Con la partecipazione dei nostri vicini dall‘Austria, dalla Germania, dalla Svizzera e dalle altre regioni dell‘Italia, i numerosi „Trofei Lago di Varna“ degli anni passati, hanno superato le nostre aspettative, in quanto le gare erano leali e con risultati eccellenti. Noi ci impegneremo anche in futuro ad organizzare competizioni tecnicamente valide.

Questo giubileo mi da l‘opportunità di ringraziare tutti i soci per l‘impegno dato e soprattutto Willi Zadra, che dai primi giorni mi ha affiancato in funzione di vicepresidente.

Inoltre spero che con questa manifestazione non venga a mancare lo spirito cameratesco e che vengano fatte nuove amicizie e rinfrescate quelle vecchie. Inoltre ci impegneremo a dare ai nostri ospiti un soggiorno gradevole e il più vario possibile.

Auguro a tutti i concorrenti e amici un buon benvenuto, tanto successo alla competizione e un buon soggiorno a Varna.

Il presidente
Markus Prader

Heizung u. Sanitäranlagen

UNTERWEGER

Heizung u. Sanitäranlagen d. Siedfried Unterweger · Voitsbergstrasse 22 · 39040 Vahrn
Tel. 0039 - 0472 - 269007 · Fax. 0039 - 0472 - 269007 · info@siegfried-unterweger.it

Unsere Tätigkeiten

- Solartechnik
- Bäder
- Heizsysteme
- Kontollierte Raumlüftung
- Zentralstaubsaugeranlagen
- Wärmepumpen

www.siegfried-unterweger.it

PERNTHALER

Hubert & Sohn GmbH

Minibaggerarbeiten | 335 6644116 - 320 0959162

Programm
Programma

Freitag, 23.09.2022
- ab 14.00 Uhr — Übungsmöglichkeit am Abrichteplatz

Samstag, 24.09.2022
- 06.30 Uhr — Treffpunkt am Turnierplatz / Abfahrt zum Fährtengelände
- ab ca. 10.30 Uhr — Beginn Unterordnung & Schutz
- *ca. 12.30 Uhr* — *Mittagspause*
- 14.00 Uhr — Fortsetzung des Wettkampfes
- 16.30 Uhr — Ende des Wettkampftages

Sonntag, 25.09.2022
- 06.30 Uhr — Treffpunkt am Turnierplatz / Abfahrt zum Fährtengelände
- ab ca. 10.30 Uhr — Beginn Unterordnung & Schutz
- *ca. 12.30 Uhr* — *Mittagspause*
- 14.00 Uhr — Fortsetzung des Wettkampfes
- 15.30 Uhr — Ende des Wettkampftages
- 16.30 Uhr — Preisverteilung

Venerdì 23/09/2022
- dalle ore 14.00 — Possibilità di allenamento sul campo di addestramento
- alle ore 17.00 — Inizio gara - classe BH

Sabato 24/09/2022
- Ore 06.30 — Inizio della gara / Partenza per le piste
- ca. ore 10.30 — Obbedienza ed attacco
- *ca. ore 12.30* — *Pausa pranzo*
- Ore 14.00 — Proseguimento della gara
- Ore 16.30 — Fine del primo giorno di gara

Domenica 25/09/2022
- Ore 06.30 — Inizio della gara / Partenza per le piste
- ca. ore 10.30 — Obbedienza ed attacco
- *ca. ore 12.30* — *Pausa pranzo*
- Ore 14.00 — Proseguimento della gara
- Ore 15.30 — Fine della gara
- Ore 16.30 — Premiazione

Organisation
Organizzazione

Richter/Giudici

Daniele Barbanera

Daniele Peres

Schutzhelfer / Figuranti

Antonio Torchia

Enrico Barbanera

Fährtenverantw. / Responsabile piste	Konrad Passler
Prüfungsleiter / Direttore di gara	Hermann Huber
Wettkampfbüro / ufficio gara	Christiane Passler
	Maria Passler
Küche / Cucina	Mannis Team
Kasse / Cassa	Sabine Spitaler
Grafische Gestaltung	Georg Thaler

LAGEPLAN

Bei der Autobahnausfahrt Brixen / Pustertal (1) Richtung Brixen (2) und nach ca. 500m rechts (3) zum Vahrner See (4). Durch die Autobahnunterführung (5), dann rechts und gerade aus nach ca. 150m befindet sich der Hundesportplatz.

PIANTA D'ACCESSO

Dopo l'uscita Bressanone / Val Pusteria (1) svoltare in direzione Bressanone (2). Dopo circa 500m svoltare a destra (3+4) e dopo il sottopassaggio dell'autostrada (5) a destra dopo 150m si trova il campo di addestramento.

Tiefrastenhütte
2312m

Reglement & Preise

1. Die Prüfung wird für BH, Avviamento, Esordienti, IGP1, IGP2 und IGP3, sowie FPR, UPR, SPR 1-3 abgenommen.
2. Die Prüfung wird nach der internationalen Prüfungsordnung FCI geführt.
3. Der Leistungsausweis ist vorzuzeigen.
4. Das Richterurteil ist unanfechtbar.
5. Aufgrund der voraussichtlichen Teilnehmerzahl wird jeder Teilnehmer an beiden Turniertagen zum Einsatz kommen.

Turniersieger ist die beste Mannschaft. Diese besteht aus den 3 besten Hunden einer Ortsgruppe; sie erhält die

„Vahrner See Trophäe“

Es handelt sich dabei um einen Wanderpokal, der erst nach 3maligem Sieg im Besitz der Siegermannschaft verbleibt.

Weiters werden Preise für folgende Leistungen vergeben:
Beste Fährte / Bester Schutz / Beste Unterordnung
· Tagessieg

Regolamento & Premi

1. La gara sarà svolta nelle seguenti classi: BH, Avviamento, Esordienti, IGP1, IGP2 e IGP3 e FPR, UPR, SPR 1-3
2. Si gareggia secondo il regolamento internazionale FCI.
3. Deve essere presentato il libretto di lavoro.
4. Il giudizio è incontestabile.
5. A causa del numero di partecipanti previsti, ogni conduttore sarà impegnato in tutte due le giornate della manifestazione.

Il vincitore del torneo sarà la migliore squadra; questa sarà composta dai tre migliori cani di un gruppo cinofilo; riceve il

„trofeo Lago di Varna“

Inoltre viene premiato:
La migliore pista / la migliore obbedienza / Il migliore attacco
· Il migliore punteggio del giorno

AUTO ENGL

Vertragshändler Mitsubishi + Mazda

I- 39030 Gais • Industriezone 8
Tel. 0474 504 554 • Fax 0474 504 553
Email: auto.engl@dnet.it • www.auto-engl.it
Filiale St. Lorenzen • Bruneckerstr. 24
Tel. + Fax 0474 474 548

MITSUBISHI MOTORS

Neu- und Gebrauchtwagen • Geländefahrzeuge
Transportfahrzeuge • Motorräder
Autoreparaturwerkstätte

Teilnahmebedingungen
Condizioni di partecipazione

Die Anmeldungen sind nach Möglichkeit direkt über die Webseite der SAS www.sas-italia.com im Menüpunkt MANIFESTAZIONI / Calendario durchzuführen. Teilnehmer aus dem Ausland oder Nicht-SAS-Mitglieder melden sich mit dem Formular von unserer Homepage an (www.hundesportverein-vahrn.com) und senden diese an folgende Adresse zu senden ***(per Post oder EMail)****:*

Hundesportverein Vahner See S.V.
Golsweg 26A - I-39040 Vahrn
Tel.: 339/5633876
Email: hsv_vahrn@yahoo.com
Homepage: http://www.hundesportverein-vahrn.com

Startgeld:
- SAS-Mitglieder: BH, IGP1: Euro 50,00 / andere Prüfungsstufen: Euro 35,00
- Nicht-SAS-Mitglieder: BH, IGP1: Euro 65,00 / andere Prüfungsstufen: Euro 45,50

Meldeschluß: 19.09.2022 - 12.00 Uhr

- Da die Liste aller Teilnehmer 1 Woche vor Turnierbeginn im Meldesystem der SAS eingegeben werden muß, bitten wir um rechtzeitige Anmeldung. Meldungen, die zu spät eintreffen oder unleserlich sind, können nicht berücksichtigt werden.

- Vor Turnierbeginn muß der Stammbaum des Hundes und das Leistungsheft im Sekretariat abgegeben werden.
- Erklärung über die Einschreibung ins regionale Hunderegister (Anagrafe canina regionale).

- Die Hunde müssen gegen Tollwut geimpft sein.
- Jeder Hundeführer haftet für die Schäden die durch seinen Hund verursacht werden.
- Der Impfpass ist vorzuweisen.
- Der genaue Startplan wird nur auf unserer Internetseite veröffentlicht.
- Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unglücksfälle und den daraus resultierenden Vermögensschäden für Teilnehmer als auch gegen Dritte, vor, während und nach der Veranstaltung.

Le iscrizioni dovranno essere fatte tramite sito SAS www.sas-italia.com / MANIFESTAZIONI / Calendario. Partecipanti dall'estero o non soci SAS fanno l'iscrizione compilando l'apposito modulo d'iscrizione (vedi sito internet: www.hundesportverein-vahrn.com) e mandandolo all'indirizzo ***(per posta ordinaria o EMail)****:*

S.A.S. di Varna
Via Gols 26A - I-39040 Varna
Tel.: 339/5633876
Email: hsv_vahrn@yahoo.com
Homepage: http://www.hundesportverein-vahrn.com

Quota d'iscrizione:
- Soci SAS: BH, IGP1: Euro 50,00 / altre classi: Euro 35,00
- Non-Soci SAS: BH, IGP1: Euro 65,00 / altre classi: Euro 45,50

- Siccome una settimana prima della gara dobbiamo inserire i dati dei partecipanti nel sistema online della SAS, Vi preghiamo di inviare l'iscrizione in tempo. Non possiamo accettare iscrizioni dopo il termine dell'iscrizione o illeggibili

- Il pedigree del cane e il libretto delle qualifiche deve essere consegnato alla segreteria prima della gara.
- Dichiarazione di iscrizione all'anagrafe canina regionale.

- La vaccinazione antirabbica è obbligatoria per ogni cane partecipante
- Ogni conduttore risponde per eventuali danni causati dal suo cane.
- È richiesta l'esibizione del libretto di vaccinazione di ogni cane concorrente.
- L'ordine di partenza verrà pubblicato solo sul nostro sito internet.
- L'organizzatore non assume alcuna responsabilità per danni a persone, cose e patrimonio a partecipanti e terzi, prima, durante e dopo la manifestazione.

Feuchtsandstrahlen

Beton „auf Sicht“,

Reinigen von Kellern, Naturstein, Holz, ...

www.waterkracht-italia.it

WATERKRACHT
ITALIA

Tel. 0471 / 964281
info@waterkracht-italia.it

Ergebnisse 2021
Risultati 2021

Ergebnisse nach Prüfungsstufe / Risultati per classe in ordine di classifica

Rang Class.	Startnr N°Sort.	Kat.-Nr N° Cat.	Hundeführer Conduttore	Ortsgruppe Sezione	Name des Hundes Nome del cane	A	B	C	Gesamt Totale	Note Qualifica
IGP 1										
1	13	13	Prader Markus	Vahrn/Varna	Willy v.Hause Meraner	94	87	89	**270**	Sehr Gut/Molto Buono
2	10	10	Mattedi Enrico	Vahrn/Varna	Carlitos The Shield	74	95	89	**258**	Gut/Buono
3	14	14	Bonfadini Francesco	Podemos L.S.	Winona Running Wild	78	84	15	**177**	NQ
4	12	12	Passler Konrad	Vahrn/Varna	Wicky v.Hause Meraner	72	90	0	**162**	NQ
5	11	11	Seeber Judith	Vahrn/Varna	Hiux od Moslavine	0	0	0	**0**	NQ
IGP 2										
1	20	20	Ruffini Fabio	Podemos L.S.	Oeskeso Hulk Machine 2.0	94	95	98	**287**	Vorzüglich/Ecc.
2	16	16	Enrici Guido	Vahrn/Varna	Ari	95	96	96	**287**	Vorzüglich/Ecc.
3	18	18	Baldo Bruno	dell'Altopiano	Iron dell Altopiano	95	86	93	**274**	Sehr Gut/Molto Buono
4	15	15	Skorobahatko Lyudmyla	Vahrn/Varna	Amur	89	94	90	**273**	Sehr Gut/Molto Buono
5	17	17	Passler Manfred	Vahrn/Varna	Carter Pillar della Valle Incantat	74	93	94	**261**	Gut/Buono
6	22	22	Zeleznik Roberta	Podemos L.S.	Q-Caydon	88	87	86	**261**	Gut/Buono
7	19	19	Stellini Simone	dell'Altopiano	Logan dell Altopiano	85	81	87	**253**	Gut/Buono
8	21	21	Cabas Paolo	Podemos L.S.	Helmut	87	79	85	**251**	Gut/Buono
IGP 3										
1	32	32	Nordio Gabriele	Podemos L.S.	Cliff v.Stockborn	96	93	97	**286**	Vorzüglich/Ecc.
2	28	28	Marchiori Matthias	Team Malefix	Coco	95	96	91	**282**	Sehr Gut/Molto Buono
3	25	25	Voppichler Werner	Team Malefix	Attila od Mlynskych Kamenu	91	96	92	**279**	Sehr Gut/Molto Buono
4	29	29	Eitler Johannes	Team Königshö	Firlefanz aus d.Königshohle	96	94	88	**278**	Sehr Gut/Molto Buono
5	23	23	Skorobahatko Lyudmyla	Vahrn/Varna	Alfa	95	94	88	**277**	Sehr Gut/Molto Buono
6	30	30	Eitler Johannes	Team Königshö	Oddin aus der Königshöhle	94	90	87	**271**	Sehr Gut/Molto Buono
7	31	31	Telser Albert	Lana	Weyermoor Don-Ali	96	89	84	**269**	Gut/Buono
8	27	27	Schlüter Stefanie	Team Königshö	Chenoa aus d.Konigshohle	93	82	90	**265**	Gut/Buono
9	24	24	Struger Peter	Team Malefix	Amigo v.d.Wolfskralle	89	89	85	**263**	Gut/Buono
10	26	26	Orlando Luigi		Bolt del Torrente	71	71	82	**224**	Befriedigend/Sufficiente
BH										
1	3	3	Runggaldier Werner	Eppan/Appiano	Hank v.Haus Pixner	100	100	0	**100**	Bestanden/Qualificato
2	6	6	Winkenjohann Mathias	SGV Penzberg	Noir	100	100	0	**100**	Bestanden/Qualificato
3	8	8	Quitadamo Simone		Pyke du Millesime Champenois	100	100	0	**100**	Bestanden/Qualificato
4	9	9	Baiocco Andrea	Centro Cinofilo	Runa aus d.Krummholz	100	100	0	**100**	Bestanden/Qualificato

3
1
2

3
1

Sieger 2021 I Vincitori 2021

CE METALL

EDELSTAHLVERARBEITUNG METALLBAU

> Balkon- und Treppen-geländer aus Edelstahl

> Edelstahlkomponenten für den Innenausbau

> Grabkreuze

> Maschinenbau Zulieferer

CE Metall d. Cassar Egon
Peter-Kemenater-Str. 4 – 39040 Schabs – Mobil 335 5629422
E-Mail: info@ce-metall.com – www.ce-metall.com

Unsere Sponsoren

I nostri Sponsor

Wir danken allen Sponsoren, durch deren finanzielle Unterstützung diese Veranstaltung erst möglich wurde.
Ringraziamo tutti gli sponsor! Con il loro contributo hanno reso possibile questa manifestazione.

Raiffeisenkasse Eisacktal
Auto Engl
CE Metall
Glaserei Tisot
Druckerei Europrint
Die Meistermaler
Winner Plus
Passler Tiefbau
Tiefrasten-Hütte
Waterkracht Italia
Küche Wohnen Stampfl

Getränke Vontavon Niederstätter
BIO Pur des Anton Gurndin
Versicherung Pericles
FARO Shoping
Regele Heizung&Sanitär
Minibaggerarbeiten Pernthaler
SysCo des Sepp Kraus
Karl Pichler AG
ARCHI COM
Heizung und Sanitär Unterweger

SUPER PREMIUM

WINNER PLUS®

PET FOOD

natural · nutrition · system

CONOSCI I NOSTRI TOP-3?

Scopri i 3 alimenti del nostro programma nutrizionale, da sempre i più venduti al mondo!

- SENZA OGM
- SENZA UOVA, LATTE, SOIA
- SENZA FRUMENTO
- SENZA SOSTANZE CHIMICHE
- BASSO CONTENUTO DI CEREALI
- BASSO IMPATTO AMBIENTALE

Fidati della qualità senza crudeltà!

Cruelty Free
No test su animali

winnerplus.eu

KARL PICHLER
FASZINATION HOLZ

Algund
J.-Weingartner Str. 10/A
T +39 0473 20 48 00
info@karlpichler.it

Brixen
J.-Durst Str. 2/B
T +39 0472 97 77 00
brixen@karlpichler.it

www.karlpichler.it

PASSLER
TIEFBAU

- **Baggerarbeiten**
- **Kanalisierungen**
- **Außengestaltung**
- **lavori di escavazione**
- **canalizzazione**
- **infrastrutture**

Passler KG des Passler A. & P.
39042 BRIXEN - BRESSANONE
I.-Seidner-Str. 9 - Via I. Seidner, 9

Tel. 0472 833113
Fax 0472 802156
info@passler.bz.it • www.passler.bz.it

Tisot
1970
seit/dal

Glaserei – Vetreria

Handwerkerzone 26 Zona Artigianale
T. 0472 835 125 · tisot@dnet.it

PRATICHE AUTO AGENTUR
VERSICHERUNGSBÜRO
AGENZIA ASSICURATIVA
PERICLES

ALTO ADIGE
SÜDTIROL
DELEGAZIONE CHIUSA
ZWEIGSTELLE KLAUSEN

Marktplatz 19 Piazza Mercato
39043 KLAUSEN/CHIUSA
Tel. 0472 84 74 47
eMail: info@pericles-ohg-snc.it

FARO
SHOPPING

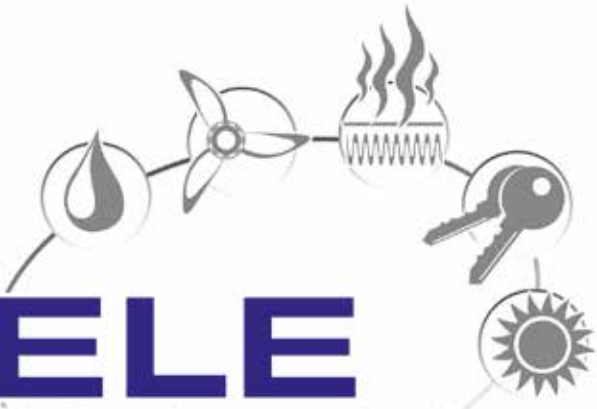
GRAFIK & DRUCK | GRAFICA & STAMPA

europrint

VAHRN - VARNA | Tel. +39 0472 832 270 | www.europrint.bz.it

ClimatePartner°
wir drucken klimaneutral

DIE MEISTERMALER
HEIDEGGER & HOLZMANN
VAHRN - VARNA
Tel. 0472 834 514
www.meistermaler.it



REGELE

Heizung und Sanitäre Anlagen

SysCo

IT-Beratung
Alte Römerstrass 14
D-33154 Salzkotten
Deutschland

„Ihre IT Probleme möchten wir haben.... „

FORST BIER.
URSPRUNG IN SÜDTIROL. HEIMAT FÜR GENIESSER.
BIRRA FORST.
NASCE IN ALTO ADIGE, PER PIACERE OVUNQUE.
@forstbeer
/BirraForstBier
www.forst.it
www.beviresponsabile.it

Gut für Land und Leute,

... weil wir eine Bank und Genossenschaft sind.

Als Genossenschaftsbanken sind wir nicht nur da, wenn es um Finanzen geht. Sondern auch da, wo wir gebraucht werden. Als Teil einer starken Gemeinschaft. Für Bürger und Betriebe. Für das Leben und Zusammenleben in unseren Gemeinden.
www.raiffeisen.it

Raiffeisen
Meine Bank

Werbemitteilung